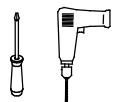


**T1** Sehr geehrte Kunden,  
 wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an  
 Fax.: **+49 3443/434350**  
 E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**  
 Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Ausserdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein.  
 Viel Spass mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team.

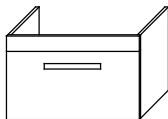
**T2** **Allgemeine Hinweise**

Unsere Badmöbel sind für ein normales Badezimmerklima geeignet.  
 Dies schließt eine kurzfristige höhere Luftfeuchtigkeit (relative Luftfeuchtigkeit > 90%) mit ein, solange diese durch eine anschließende, **ausreichende Be- und Entlüftung** wieder abgegeben werden kann.  
 Um Wasserschäden zu vermeiden, **muss** auftretende Nässe **umgehend** mit einem trockenen Tuch beseitigt werden.  
 Schäden, die durch unsachgemäße Montage, Pflege oder Behandlung, insbesondere durch übermäßige Nassbehandlung entstehen, sind von der Gewährleistung ausgenommen.



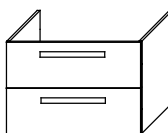
**T3** Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

**T4** Montage-Richtzeit 3 Stunden



10-\_\_7515

1 x a  GRI-320-328010	Stück	2 x b  SCH-KNO-M04X022	Stück	4 x c 8 x 13  ADK-__1-008X013	Stück	2 x e  AUF-001-000020	Stück	9 x f  SCH-RDK-040X015	Stück
2 x h  AUF-001-000180	Stück	2 x i  SCH-SON-055X060	Stück		Stück		Stück		Stück

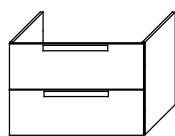


10-\_\_7513




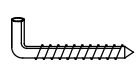
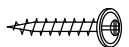
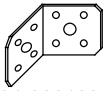
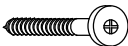
10-\_\_8613

10-\_\_1513

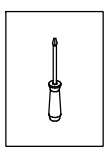
2 x a  GRI-320-328010	Stück	4 x b  SCH-KNO-M04X022	Stück	4 x c 8 x 13  ADK-__1-008X013	Stück	2 x e  AUF-001-000020	Stück	10 x f  SCH-RDK-040X015	Stück
2 x h  AUF-001-000180	Stück	2 x i  SCH-SON-055X060	Stück		Stück		Stück		Stück



12-\_\_7513      12-\_\_8613  
 12-\_\_1513

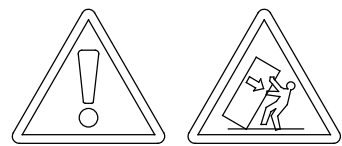
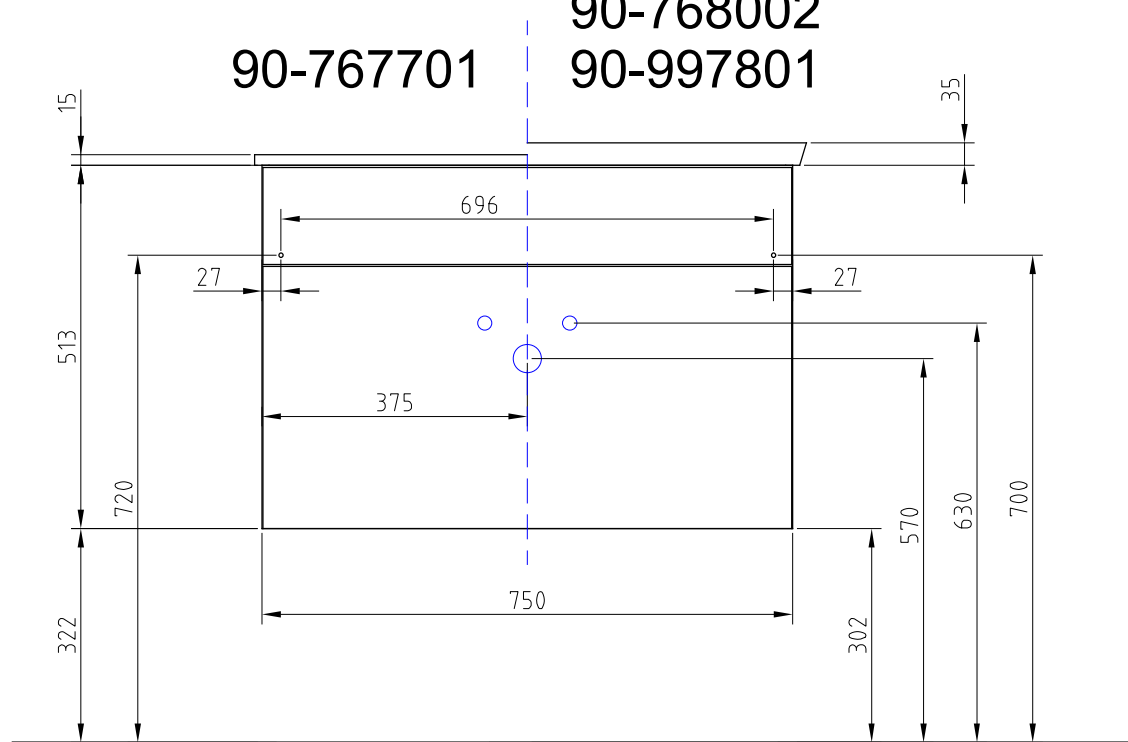
2 x a  GRI-256-386010	Stück	4 x b  SCH-SPA-030X013	Stück	4 x c  ADK-__1-008X013	Stück	2 x e  AUF-001-000020	Stück	10 x f  SCH-RDK-040X015	Stück
2 x h  AUF-001-000180	Stück	2 x i  SCH-SON-055X060	Stück		Stück		Stück		Stück

1.



1-\_\_7515      1-\_\_7513

90-767701      90-768002  
 90-997801

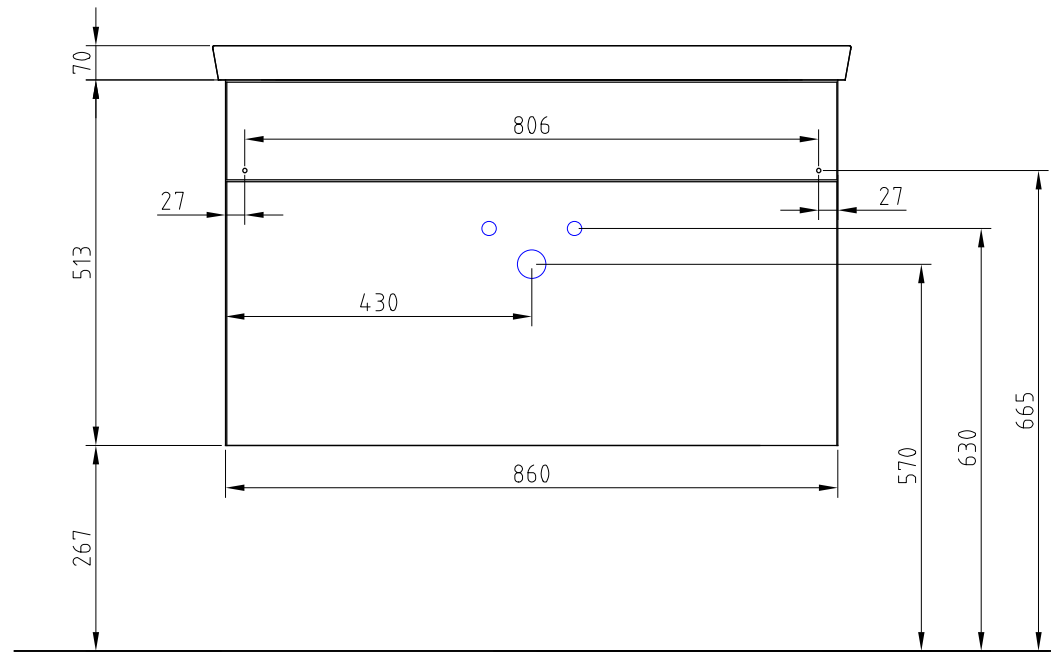
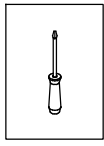


- T5 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.
- T6 Die Maßangaben sind nicht bindend!

1.

1\_ \_ \_ 8613

90-999037



1.

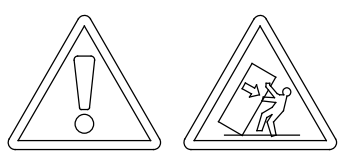
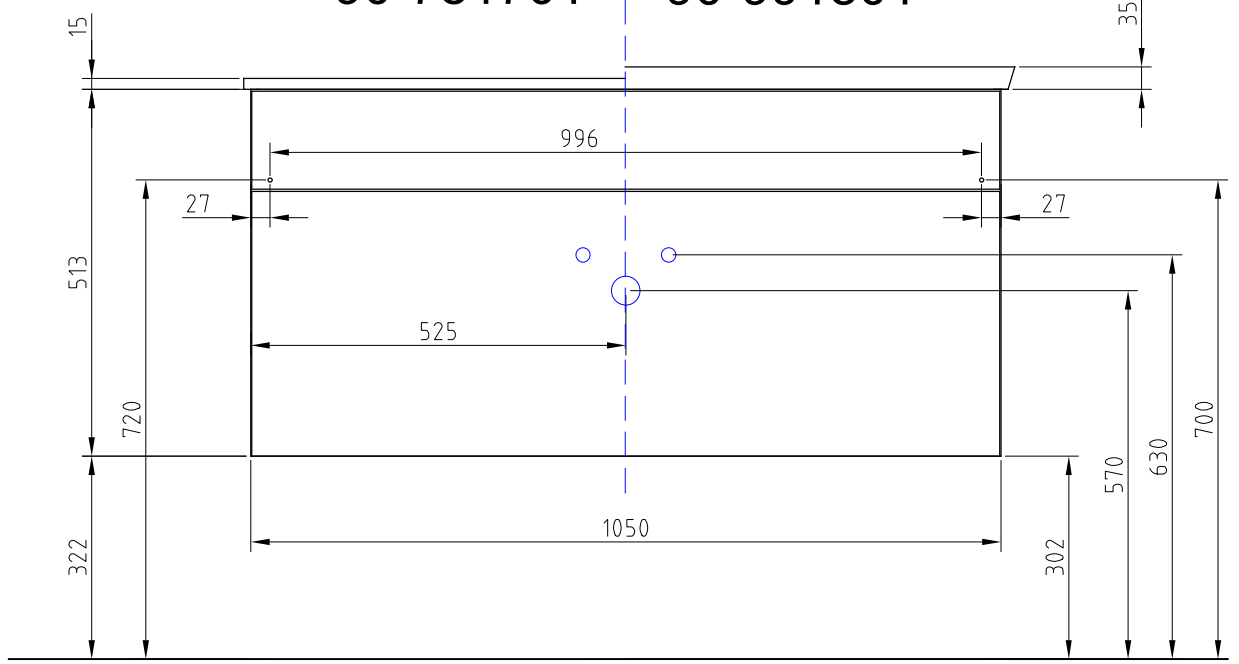
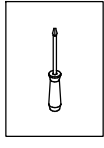
1\_ \_ \_ 1513

90-761701

90-761102

90-781701

90-991801

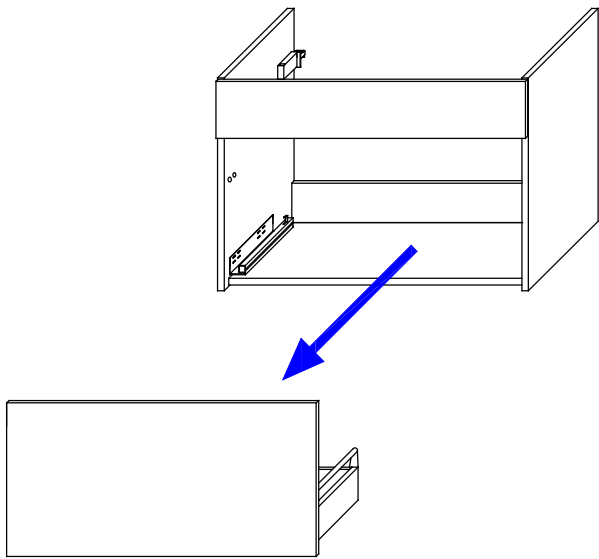


T5 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.

T6 Die Maßangaben sind nicht bindend!

2.

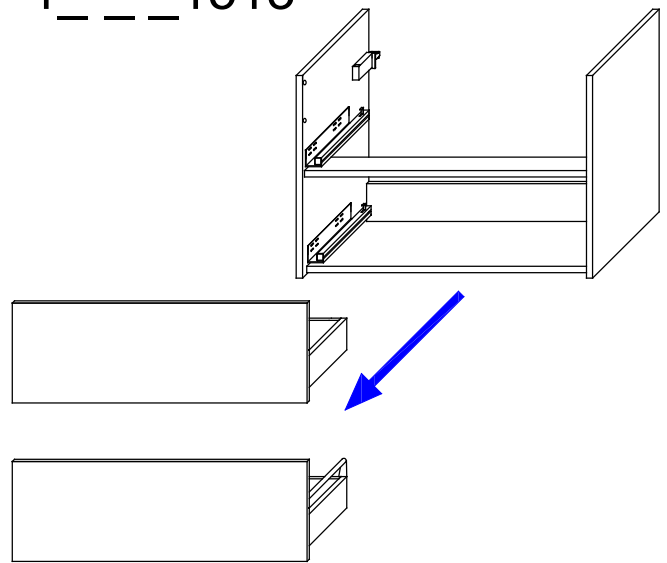
1\_ \_ \_ 7515



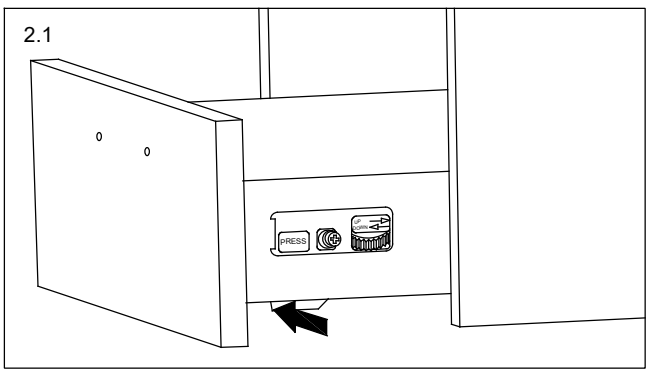
1\_ \_ \_ 7513

1\_ \_ \_ 8613

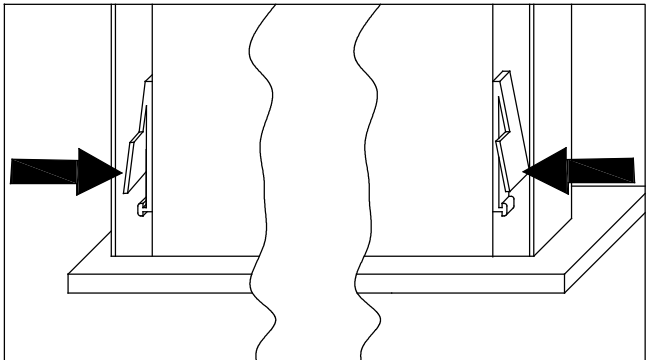
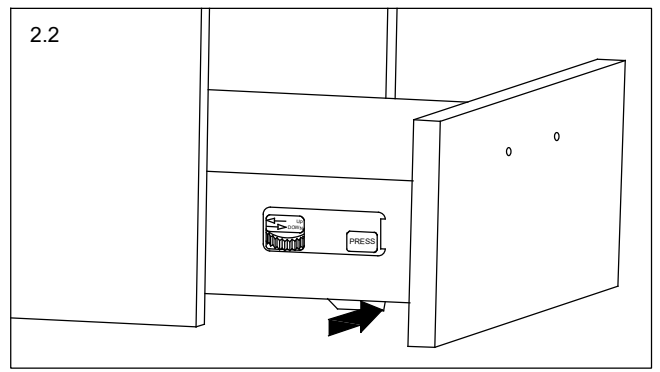
1\_ \_ \_ 1513



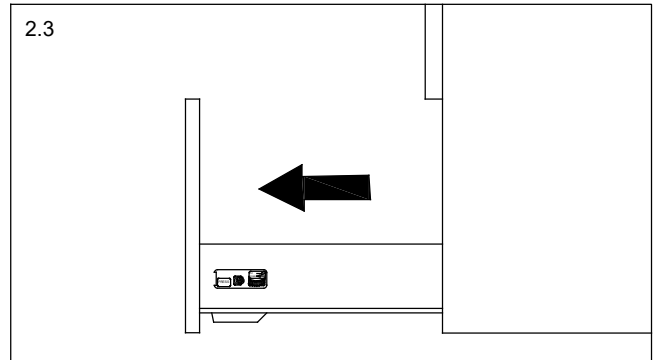
2.1



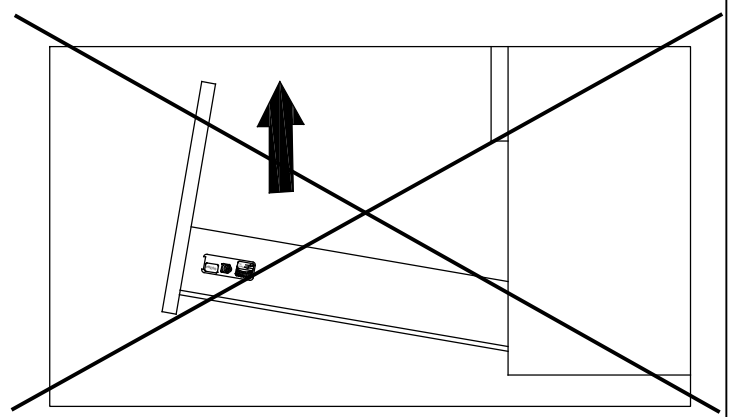
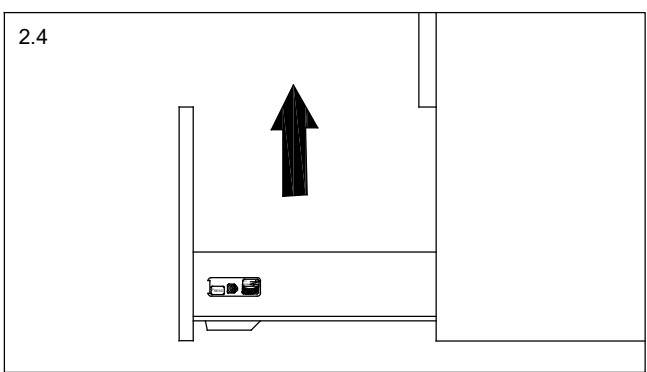
2.2



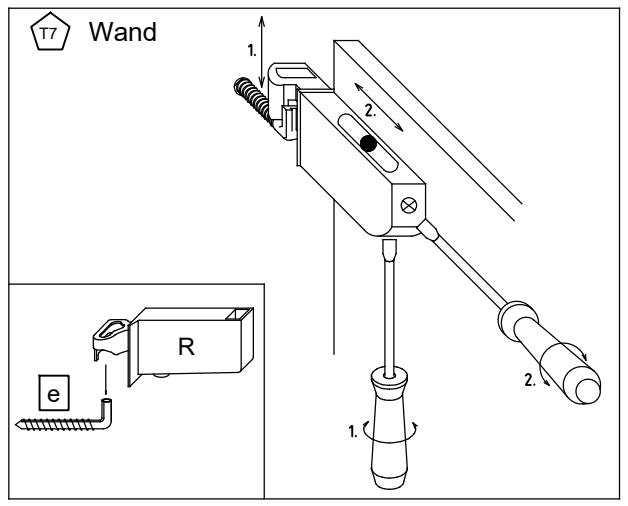
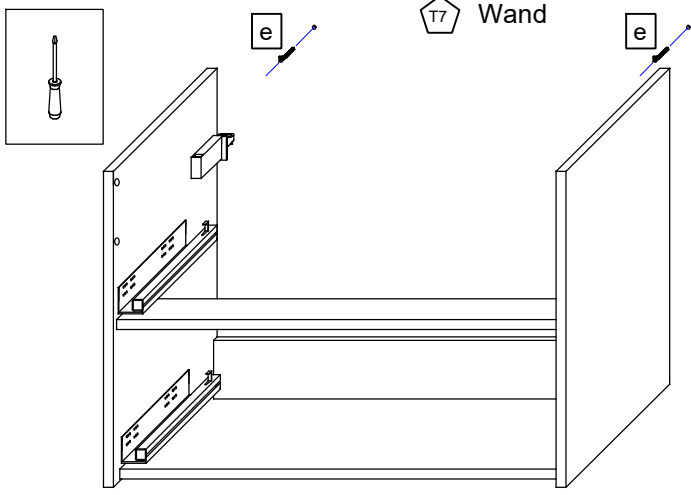
2.3



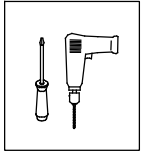
2.4



### 3.

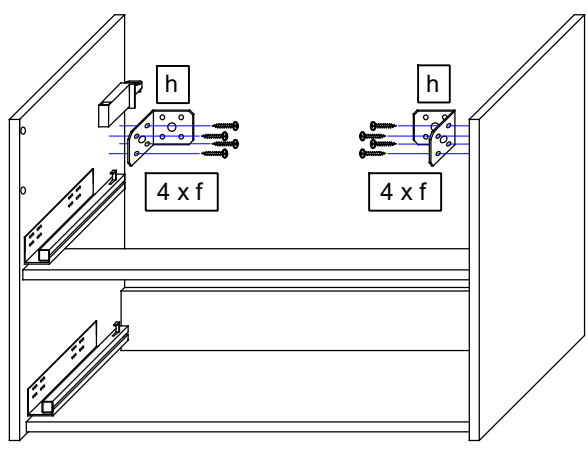


### 4.



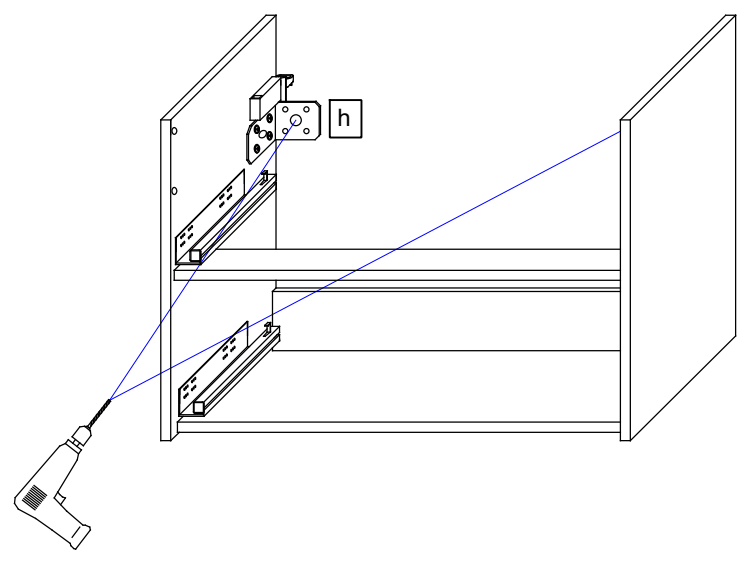
4.1

Wand



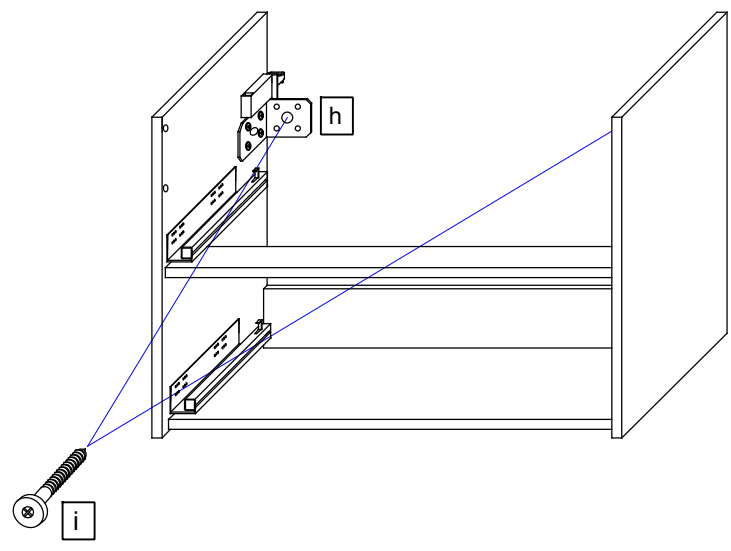
4.2

Wand



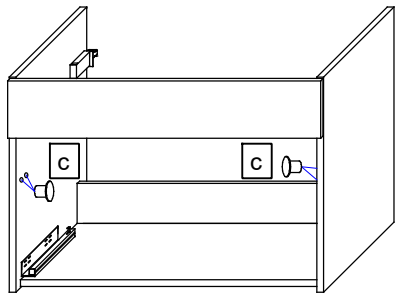
4.3

Wand



5.

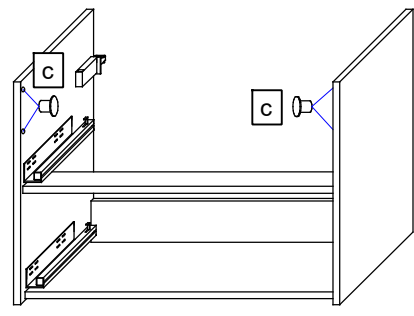
1\_ \_ \_ 7515



1\_ \_ \_ 7513

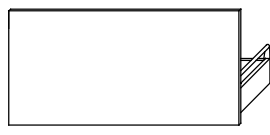
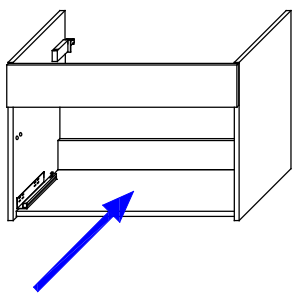
1\_ \_ \_ 8613

1\_ \_ \_ 1513



6.

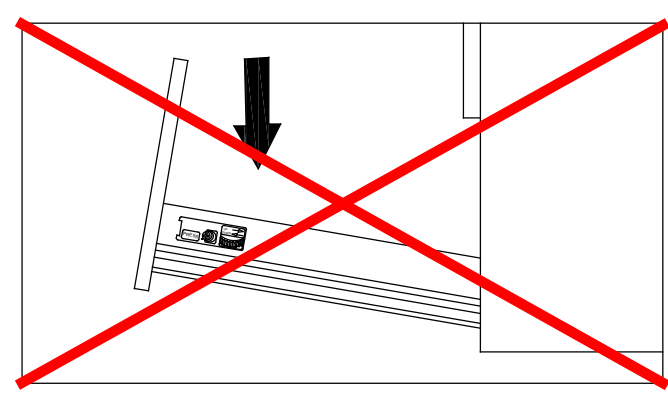
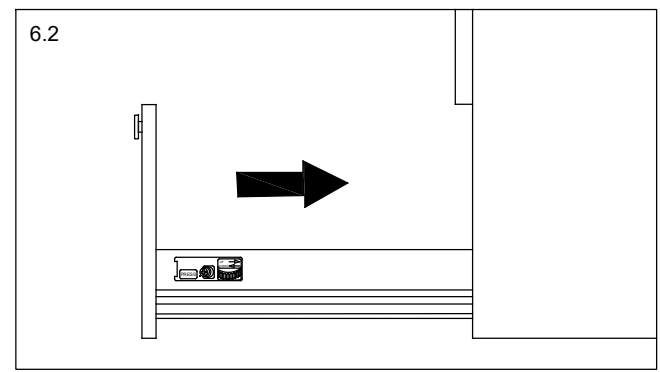
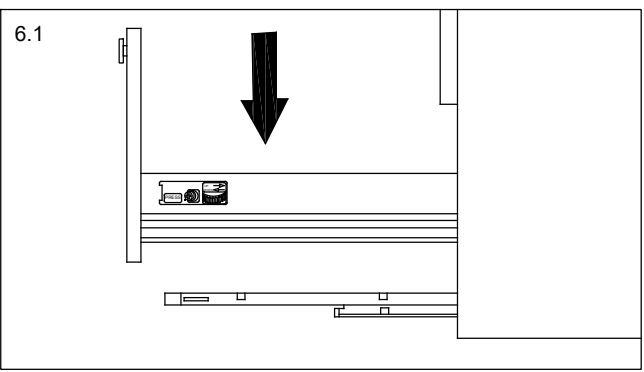
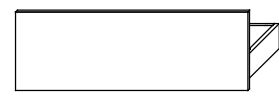
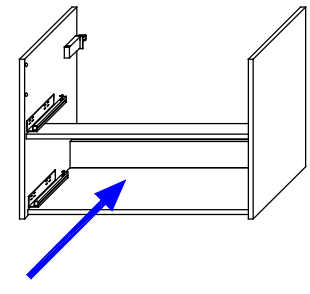
1\_ \_ \_ 7515



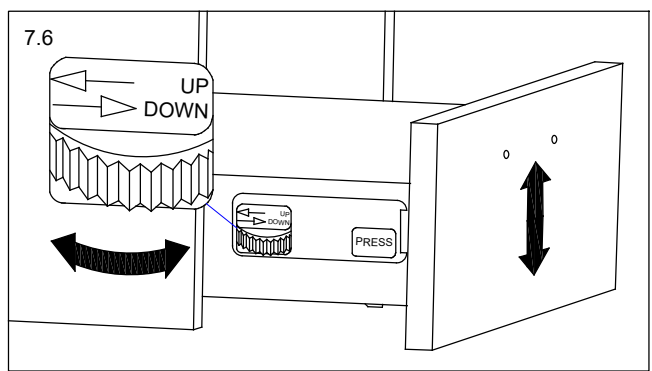
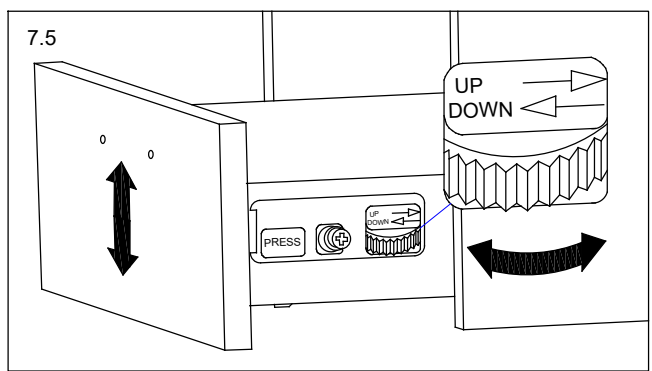
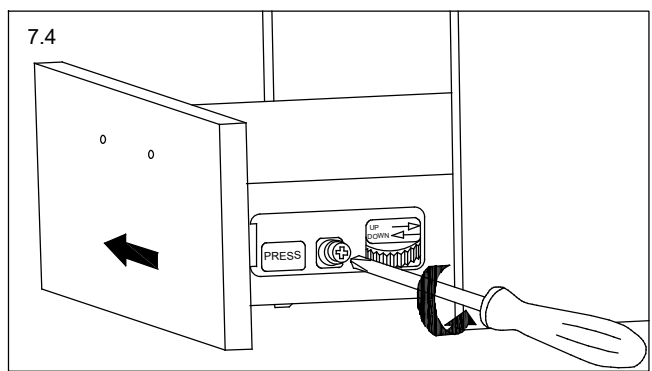
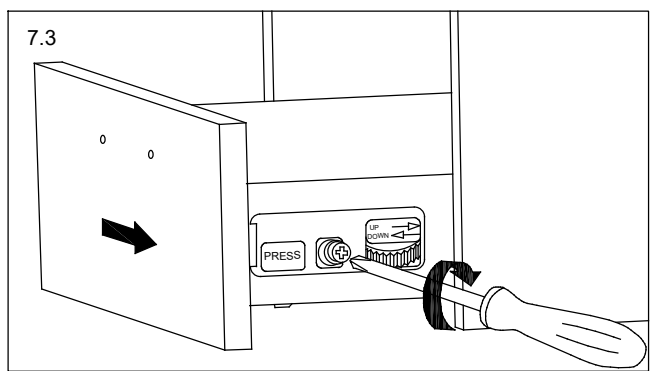
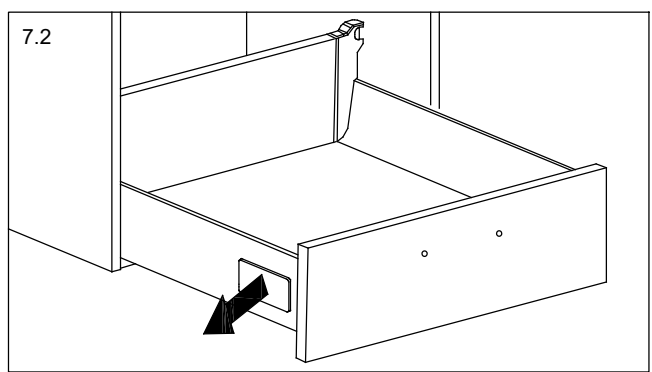
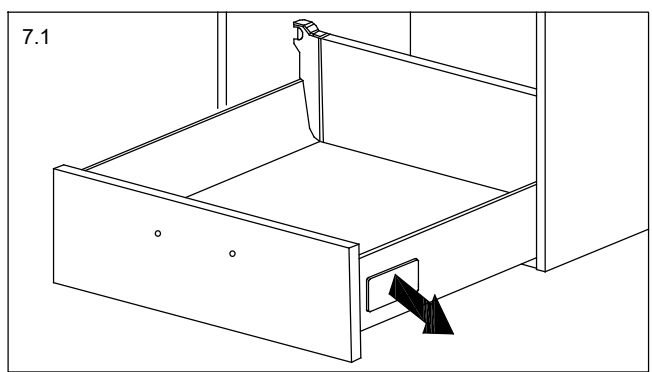
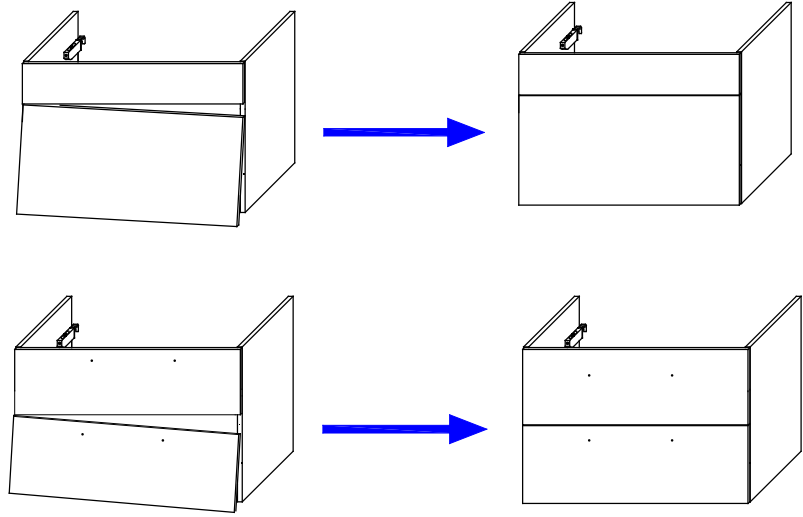
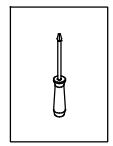
1\_ \_ \_ 7513

1\_ \_ \_ 8613

1\_ \_ \_ 1513



7.



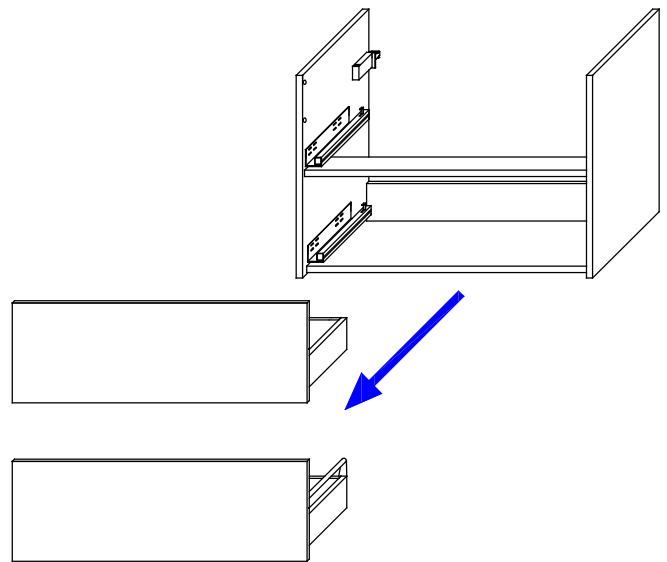
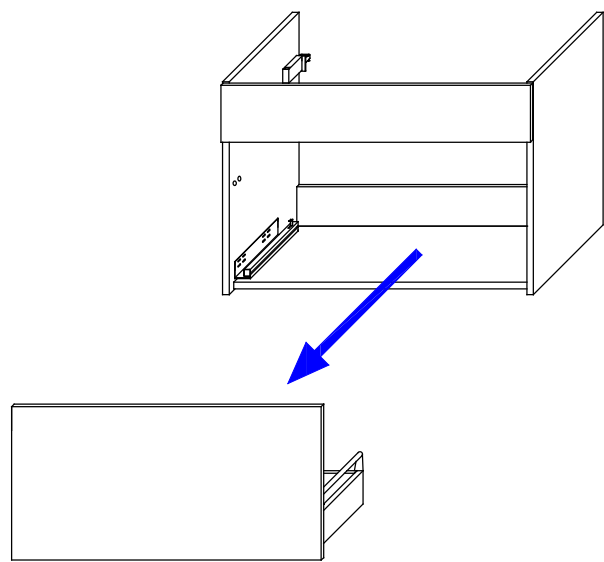
8.

1\_ \_ \_ 7515

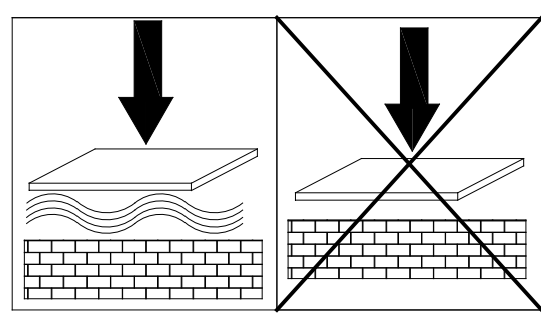
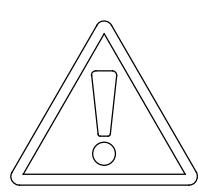
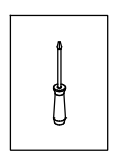
1\_ \_ \_ 7513

1\_ \_ \_ 8613

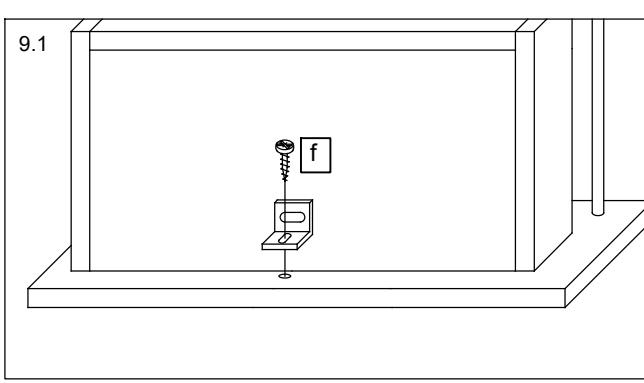
1\_ \_ \_ 1513



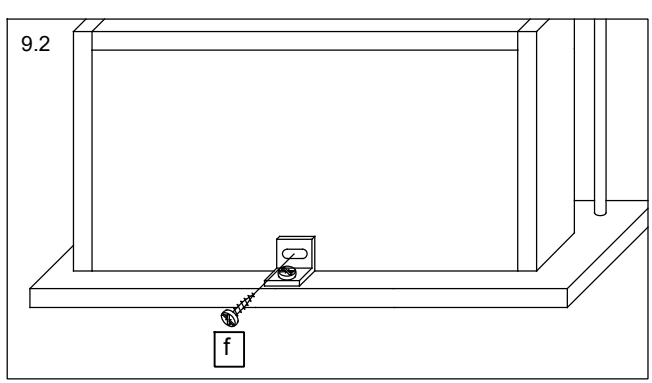
9.



9.1

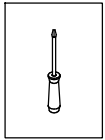


9.2

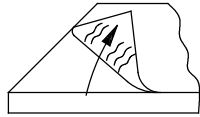




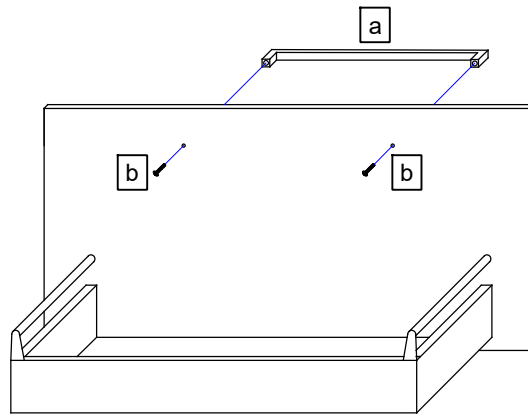
10.



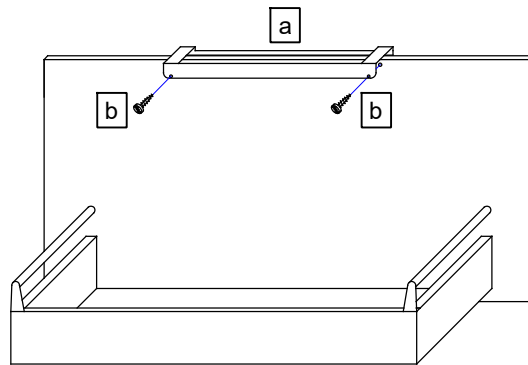
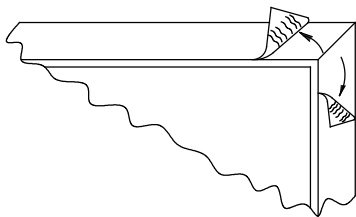
10- \_\_\_\_\_



**T8** Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

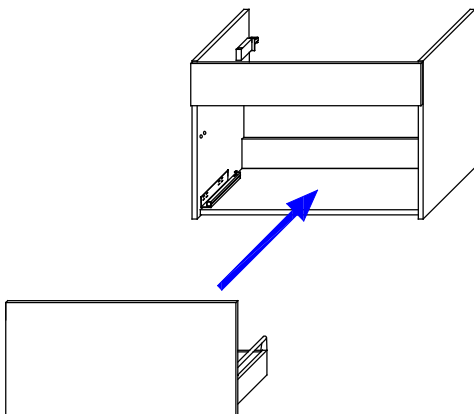


12- \_\_\_\_\_



11.

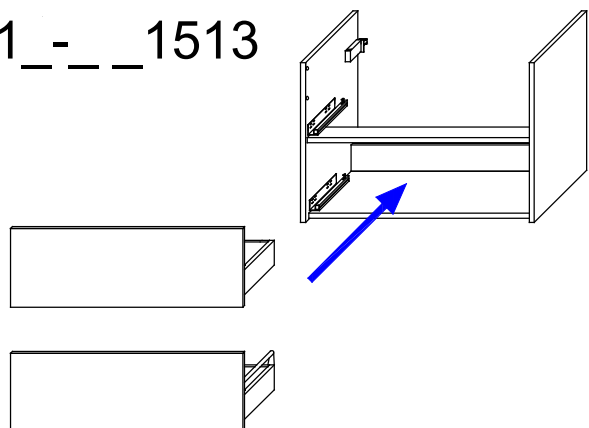
1\_ \_ \_ 7515



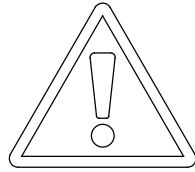
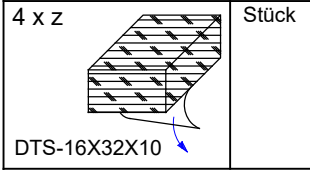
1\_ \_ \_ 7513

1\_ \_ \_ 8613

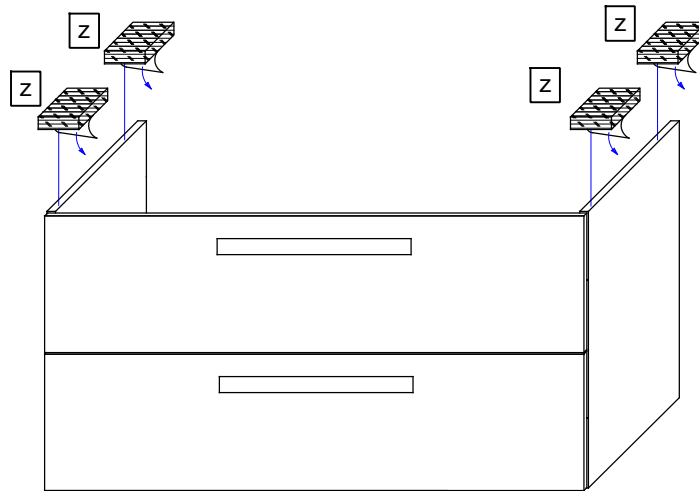
1\_ \_ \_ 1513




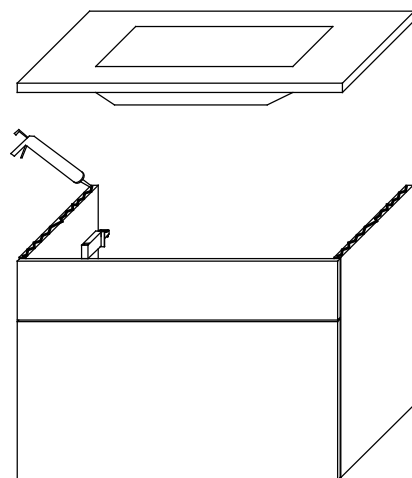
12.



980-997801  
980.991801  
3900-997801  
3900.991801



 Das Aufbringen des Waschtisches sollte mit einer Silikonmasse (nicht im Lieferumfang enthalten) erfolgen







IT

11 Egregio cliente, siamo lieti che abbia voluto scegliere un prodotto della ditta Pelipal. Se questo, nonostante tutti gli sforzi da parte nostra per fornirle un mobile di pregiata qualità, dovesse comunque presentare difetti o parti mancanti, La preghiamo di voler inviare via fax o e-mail questo foglio compilato a : Fax: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelipal.de N. B.: Componenti di oltre 800 mm di lunghezza e 350 mm di larghezza sono da reclamare direttamente presso il Suo rivenditore. Per l'evazione del reclamo è assolutamente necessario che sia indicato il codice articolo dell'armadio che è riportato sull'etichetta ed il negozio/grande magazzino, dove è stato acquistato il mobile. La preghiamo di indicare inoltre il numero di pezzi necessario. Congratulazioni per il Suo nuovo mobile arredo bagno! Il Suo team Pelipal

12 Indicazioni generici

I nostri mobili da bagno sono adatti al clima normale di un bagno. Questo include anche un tasso di umidità temporaneamente elevato (umidità relativa >90%), che presuppone però la possibilità di arieggiare l'ambiente in modo sufficiente da abbassare l'umidità. Per evitare danni provocati dall'acqua, è assolutamente necessario asciugare immediatamente con un panno asciutto ogni traccia di bagno. Danni provocati dal montaggio non fatto a regola d'arte, negligenza nella cura o da trattamenti non idonei, specialmente attraverso eccessivo trattamento con acqua, non sono inclusi nella garanzia.

13 Per il montaggio sono necessarie 2 persone.

LT

11 Gerbiami klientai, mes džiaugiamės, kad jums pasirinkti produktai iš namų nusprendė Pelipal. Jei, nepaisant visų pastangų mūsų dalis suteikti jums aukštos kokybės baldas tiekimas, veda prie sugedusios dalys, atsiųskite šią bagtais numeriu: +49 3443/434350 el. paštas: ersatzteile@pelipal.de Atkreipkite dėmesį, kad komponentai 800mm ilgio ir 300mm pločia yra smerktinas tiesiai iš baldų pardavėjo. Dėl skundų tvarkymui, būtina, kad Pirkėjas numeris kabineto, kuris gali būti vertinamas ant etiketės ir nurodyti rinką, kurią buvo pirktas baldas. Be to, prašome įvesti reikiamą kiekį. Smagiai su savo naujais baldais! Jūsų Pelipal komanda

12 Bendros nuorodos

Mūsų vonios kambario baldai yra skirti naudojimui normalios vonios kambario klimatinėmis sąlygomis. Yra leistina trumpalaikė aukštesnė oro drėgnė (santykinė oro drėgnė > 90%), jeigu tuojau po to patalpa bus pakankamai vėdinama ir drėgnė galės pasišalinti. Kad išvengtume vandens pažeidimų, šlapias vietas būtina nedelsiant nuvalyti sausu skudurėliu. Garantija nesuteikiama pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo montavimo, priežiūros arba valymo, ypatingai dėl valymo per šlapiomis priemonėmis.

13 Surinkimui yra reikalingi 2 asmenys.

14 Surinkimo - paruošimo laikas: 3 valandos

LV

11 Ļoti cienītie klienti! Mēs priecījamies, ka Jūs izvēlāties par firmas Pelipal produktā iegādā. Ja tomēr, neskatoties uz mūsu pūlēm, Jums piegādāt kvalitatīvi augstvērtīgas mēbeles, iztikst kāda no detaļām, lūdzam aizpildīt šo lapu un mums nosūtīt pa faksu: +49 3443/434350 E-pasts: ersatzteile@pelipal.de Lūdzu ņemiet vērā, ka reklamāciju par konstrukcijas elementiem, kuru garums pārsniedz 800 mm un platumas 350 mm, jums jāiesniedz tieši pie mēbeļu pārdevēja. Reklamācijas esprādēļ mums noteikti jāzina šķaipa artikulu numurs, kas uzrādīts uz etiķetes, un tirdzniecības uzņēmums, kurā tas tika pirkt. Bez tam jums noteikti jāuzdrīda nepieciešamais daudzums. Mēs Jums novēlam daudz prieka ar jaunajām vārmas istabas mēbeļiem! Jūsu Pelipal kolektīvs

12 Vispārīgie norādījumi

Mūsu vannasistabas mēbeles ir piemērotas normālam vannasistabas klimatam. Šāds klimats iekļauj sevī neliugu augstu gaisa mitrumu (relatīvie gaisa mitrums > 90%), ja tas tiek savlaicīgi samazināts ar pietiekamu vēdināšanu. Lai ūdens nebojātu mēbeles, mitrums nekavējoties jānovāc ar sausu lupatu. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas veidojas nepareizas montāžas, kopšanas vai apstrādes dēļ, īpaši pārsmērīga mitruma rezultātā.

13 Mēbeļu salikšanai ir nepieciešami 2 cilvēki.

14 Aptuvenais montāžas laiks: 3 stundas.

NL

11 Geachte klant, Het verheugt ons dat u voor een product van de firma Pelipal gekozen hebt. Mocht het ondanks al onze inspanningen om u een kwalitatief hoogstaand meubel te leveren, tot defecte delen komen, stuur dan dit ingevuld blad naar fax: +49 3443/434350 e-mail: ersatzteile@pelipal.de Vergeet niet dat componenten met een lengte groter dan 800mm en een breedte van 350mm rechtstreeks bij uw Pelipal dealer geclaimd moeten worden. Voor de behandeling van de klacht moet in elk geval het artikelnummer van de kast, dat op het etiket staat, en de winkel, waar het meubelstuk gekocht werd, aangegeven worden. Graag ook het aantal defecte delen aangeven. Veel plezier met uw nieuwe badmeubel! Uw Pelipal team

12 Algemene aanwijzingen

Onze badmeubels zijn geschikt voor een normaal klimaat in de badkamer. Dit geldt ook voor een kortstondige hogere luchtvochtigheid (relatieve luchtvochtigheid > 90%) zolang deze door een daaropvolgende, voldoende ver- en ontluchting weer kan worden afgegeven. Om waterschade te vermijden, moeten natte plekken onmiddellijk met een droge doek verwijderd worden. Schade, veroorzaakt door onvakkundige montage, onderhoud of behandeling, in het bijzonder door overmatige natte behandeling, vallen niet onder de garantie.

13 Voor de montage zijn 2 personen nodig.

14 Montagegerichtijd 3 uur

PL

11 Szanowny Kliencie, cieszymy się, że zdecydował się na zakup produktu firmy Pelipal. Jeśli mimo wszelkich wysiłków z naszej strony, aby dostarczyć Ci wysokiej jakości mebel, wystąpią jakiegokolwiek braki, wówczas prosimy o przesłanie tej kartki na następujący numer faxu: +49 3443/434350 E-mail: ersatzteile@pelipal.de Pamiętaj, że elementy powyżej długości 800 mm i szerokości 350 mm muszą być reklamowane bezpośrednio u sprzedawcy. Dla opracowania złożonej reklamacji konieczne jest podanie numeru artykułu szafki, który można odczytać na etykiecie, oraz sklepu, w którym mebel ten został nabyty. Oprócz tego prosimy uprzejmie o podanie potrzebnej ilości. Życzymy przyjemnego użytkowania mebla! Zespół Pelipal

12 Informacje ogólne

Nasze meble łazienkowe są przeznaczone do stosowania w normalnych warunkach panujących w łazienkach. Obejmuje to krótkotrwałą podwyższoną wilgotność powietrza (względna wilgotność powietrza > 90%), o ile może ona zostać następnie wyeliminowana poprzez odpowiednią wentylację. W celu uniknięcia szkód spowodowanych przez wodę pojawiającą się wilgoć musi być natychmiast usuwana za pomocą suchej ściereczki. Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych wskutek nieprawidłowego montażu, pielęgnacji lub obchodzenia się, szczególnie powstałych wskutek nadmiernej ilości wilgoci.

13 Do złożenia potrzebne są 2 osoby.

14 Orientacyjny czas montażu to 3 godziny.

15 Tempo standard di montaggio: 3 ore  
16 Fate montare l'armadio solo da personale qualificato con materiali di montaggio idonei per la parete in questione.  
17 Le misure non sono vincolanti.  
18 Parete  
19 Nel caso di frontal lucidi togliere prima la pellicola protettiva e poi montare la maniglia!  
20 Il fissaggio del lavabo dovrebbe avvenire con del silicone (non incluso nella fornitura).

21 marrone, verde-giallo, blu  
22 Armadietto a specchio, rete elettr. domestica  
23 Attenzione! Il collegamento alla rete elettrica deve avvenire con una presa (non in dotazione alla fornitura).  
24 L'attacco elettrico dell'armadietto deve essere eseguito da personale qualificato in osservanza alla VDE 0100 Parte 701!  
25 Norma internazionale, norma europea, Francia, Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Italia, Paesi Bassi  
26 Rete elettr. domestica, presa, armadietto a specchio, blu, verde-giallo, marrone  
27 Far eseguire l'allacciamento elettrico da personale qualificato!  
28 Le lampade sono disponibili presso i rivenditori specializzati. Non sono comprese nella copertura di garanzia!  
29 L'eventuale sostituzione di lampade difettose deve avvenire, una volta che queste si siano raffreddate, aiutandosi con un panno morbido, poiché altrimenti potrebbe verificarsi un indebolimento della luminosità.  
30 La lampada da sostituire deve mostrare le stesse caratteristiche tecniche di quella in dotazione all'acquisto!

15 Tegul kabineto kvalifikuoti asmenys su montavimo medžiagos tinka prie sienos tvirtinti.  
16 Matmenų pateikimas neprivalomas!  
17 Spiritos siena  
18 Dėl blizganti frontuose tik Prašome nuimkite apsauginį plėvelę ir tada įdiegti ankanai!  
19 Krauklė/stalviršį reikia įstatyti prikljuojant jos apačią silikonu (pakuotėje nėra).  
20 Rūdys, žaliai geltonas, mėlynas  
21 Veidrodinė spintelė, namo elektros tinklas  
22 Dėmesio! Elektros tinklas turi būti pajungiamas į rozetę (pakuotėje jos nėra).  
23 Spintelės apšvietimo pajungimas turi būti atliekamas elektros specialisto, laikantis visų pajungimui keliamų reikalavimų!  
24 Tarptautinė norma, Europinė norma, Prancūzija, Didžioji Britanija, Belgija, Ispanija, Italija, JAV, Latvija  
25 Namų elektros tinklas, rozetė, veidrodinė spintelė, mėlyna, žalia-geltona, ruda  
26 Elektrosrovės pajungimas turi būti atliekamas šios sritys specialisto!  
27 Į elektros lemputių galimą įsigyti elektros prekų parduotuvės, joms mūsų garantija netaikoma!  
28 Keičiant perdegusių elektros lemputę, reikia, kad ji būtų atvėsusi bei naudoti minkštą skudurėlį, nes kitaip gali sumažėti apšvietimo stiprumas.  
29 Naujai keičiama elektros lemputė turi turėti tuos pačius techninius duomenis, kaip той, kuri ten buvo įsigijant spintelę!

15 Uzīciet skajpa montāžu tikai profesionāļiem. Izmantojiet sienas montāžai tikai piemērotus montāžas elementus.  
16 Norādītie izmēri nav obligāti!  
17 Siena  
18 No spodrinātām virsmām vispirms noņemiet aizsargfoliju un tikai tad stipriniet rokturi!  
19 Mazgāšanas galda uzstādīšana veicama ar silikonu masu (nav iekļauta piegādes komplektā).  
20 Brūns, zaļi dzeltens, zils  
21 Spoguļskapis, māja pieejamais sprieguma tīkls  
22 Uzmanībut Pieslēgumu tīklam jāveic tikai izmantojot pieslēguma kontaktligzdu (nav komplektācijas apjomā).  
23 Skapja elektrības vadu pieslēgšanu drīkst veikt tikai speciālists, ievērojot standartu VDE 0100 701. daļas prasības.  
24 Starptautiskais standarts, Eiropas standarts, Francija, Lielbritānija, Beļģija, Spānija, Itālija, Nīderlande  
25 Māja pieejamais sprieguma tīkls, pieslēguma kontaktligzda, spoguļskapis, zils, zaļi dzeltens, brūns  
26 Elektroinstalācijas darbu veiktānu uzliciet tikai speciālistam!  
27 Āpgaismojuma elementi ir pieejami tirdzniecībā, tādēļ uz tiem garantija netiek sniegta!  
28 Ja nepieciešams nomainīt defekto āpgaismojuma elementu, veiciot to tikai pēc atdžšanas, izmantojiet mīkstu drāniņu, pretējā gadījumā var samazināties starošanas spēja. Jaunajam elementam jābūt ar tiem pašiem tehniskajiem parametriem kā tirdzniecībā nokomplektētajam.

15 Laat de kast alleen door vakkundige personen, met voor de wand geschikte montage materialen, monteren.  
16 De aangegeven afmetingen zijn niet bindend!  
17 Wand  
18 Bij hoogglanzende fronten eerst de beschermende folie verwijderen en daarna de greep monteren!  
19 De wastafel moet met een siliconenmassa (niet meegeleverd) aangebracht worden.  
20 Bruin, groen-geel, blauw  
21 Spiegekast, huis-netwerk  
22 Pas op! De netsaansluiting moet in een aansluitdoos (niet meegeleverd) gebeuren.  
23 Bij de elektrische aansluiting van de kast moet er rekening gehouden worden met de norm VDE 0100 Deel 701. Dit moet door een vakman gebeuren!  
24 Internationale normen, Europese norm, Frankrijk, Groot-Brittannië, België, Spanje, Italië, Nederland  
25 Huis-netwerk, aansluitdoos, spiegekast, blauw, groen-geel, bruin  
26 Laat de elektrische aansluiting door een vakman uitvoeren.  
27 Lampen zijn bij de vakhandel verkrijgbaar, zij zijn niet inbegrepen in de garantie!  
28 De eventuele vervanging van defecte lampen moet in koude staat met behulp van een zachte stoffdoek gebeuren, omdat anders het lichtgevend vermogen zou kunnen afnemen.  
29 De nieuw te plaatsen lamp moet dezelfde technische gegevens hebben als de lamp bij aankoop!

15 Szafka powinna zostać zamontowana przez fachowców za pomocą materiałów odpowiednich dla danej ściany.  
16 Informacje o wymiarach nie są wiążące!  
17 Ściana  
18 Najpierw z frontów o wysokim połysku usunąć folię ochronną, a dopiero potem zamontować uchwyty!  
19 Umieszczenie umywalki powinno nastąpić przy użyciu masy silikonowej (nie jest zawarta w zestawie).  
20 Brzozy, zielono-żółty, niebieski  
21 Szafka z lustrem, siec domowa  
22 Uwaga! Podłączenie do sieci elektrycznej musi się odbyć w gnieździe przyłączeniowym (brak w zestawie).  
23 Podłączenie szafki do sieci elektrycznej winno zostać przeprowadzone zgodnie z VDE 0100 część 701 przez fachowca!  
24 Norma międzynarodowa, norma europejska, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Hiszpania, Włochy, Holandia  
25 Sieć domowa, gniazdo przyłączeniowe, szafka z lustrem, niebieski, zielono-żółty, brzozy  
26 Podłączenie do sieci elektrycznej należy zlecić fachowcowi!  
27 Środki świecące są dostępne w sklepach specjalistycznych, nie są objęte gwarancją!  
28 Ewentualna wymiana niesprawnych środków świecących winna się odbywać w stanie zimnym za pomocą miękkiej szmatki, ponieważ w przeciwnym razie może nastąpić osłabienie zdolności oświetleniowej.  
29 Nowy środek świecący musi posiadać takie same parametry techniczne jak środek świecący przy zakupie!

